



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 55015:2007/A1:2007**  
**01-december-2007**

---

AYbYj fYXbcgh]jb'a YrcXY'a YfYbU\_UfU\_Hyf]gh\_cV i h]j cgh'nUfUX]g\_Y'a ctbY  
YY\_hf] bYfUngj YhUj Y]b`dcXcVbYcdfYa Y!`8cdc`b]c`5%f7 =GDF`%&\$\$)#%&\$\$\*Ł

Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment

Grenzwerte und Messverfahren für Funkstörungen von elektrischen Beleuchtungseinrichtungen und ähnlichen Elektrogeräten

**ITeH STANDARD PREVIEW**

Limites et méthodes de mesure (des perturbations radioélectriques) produites par les appareils électriques d'éclairage et les appareils analogues

[SIST EN 55015:2007/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ceaf37f-cf24-468d-a89d-911ac1e7d0cd/sist-en-55015-2007-a1-2007)

Ta slovenski standard je istoveten z: [EN 55015:2006/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ceaf37f-cf24-468d-a89d-911ac1e7d0cd/sist-en-55015-2007-a1-2007)

---

**ICS:**

33.100.10      Emisija      Emission

**SIST EN 55015:2007/A1:2007**      **en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 55015:2007/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9fae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007>

**Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics  
of electrical lighting and similar equipment**  
(CISPR 15:2005/A1:2006)

Limites et méthodes de mesure  
des perturbations radioélectriques  
produites par les appareils électriques  
d'éclairage et les appareils analogues  
(CISPR 15:2005/A1:2006)

Grenzwerte und Messverfahren  
für Funkstörungen von elektrischen  
Beleuchtungseinrichtungen  
und ähnlichen Elektrogeräten  
(CISPR 15:2005/A1:2006)

**iTeh STANDARD PREVIEW**

This amendment A1 modifies the European Standard EN 55015:2006; it was approved by CENELEC on 2007-05-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of amendment 1:2006 to the International Standard CISPR 15:2005, prepared by CISPR SC F, Interference relating to household appliances, tools, lighting equipment and similar apparatus, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 55015:2006 on 2007-05-01 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-05-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2010-05-01

---

## Endorsement notice

The text of amendment 1:2006 to the International Standard CISPR 15:2005 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

---

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 55015:2007/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9flae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9flae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007>

**Annex ZA**  
(normative)

**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

**Add** the following reference:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-6	2003	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	200X <sup>1)</sup>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 55015:2007/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9flae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9flae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007>

---

<sup>1)</sup> To be ratified. Based on IEC 61000-4-6:2003 + A1:2004 + A2:2006.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 55015:2007/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9fae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007>

COMMISSION  
ÉLECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

**CISPR**  
**15**

2005

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
2006-10

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES  
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

---

---

Amendement 1

**Limites et méthodes de mesure des perturbations  
radioélectriques produites par les appareils  
électriques d'éclairage et les appareils analogues**

**iTech STANDARD PREVIEW**

Amendment 1 ([standards.iteh.ai](http://standards.iteh.ai))

**Limits and methods of measurement of radio  
disturbance characteristics of electrical lighting  
and similar equipment**

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)

---

---



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**J**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by CISPR subcommittee F: Interference relating to household appliances, tools, lighting equipment and similar apparatus.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CISPR/F/434/FDIS	CISPR/F/439/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 55015:2007/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9fae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007)

Page 15

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cea1f37f-cf24-468d-a89d-9fae1e7d68d/sist-en-55015-2007-a1-2007>

## 2 Normative references

*Add the following reference at the end of the list:*

IEC 61000-4-6:2003, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

Page 19

### 4.4 Radiated electromagnetic disturbances

*Add the following subclause heading immediately after the existing Subclause 4.4 heading:*

#### 4.4.1 Frequency range 9 kHz to 30 MHz

*Change the end of the first paragraph to read:*

“...given in Table 3a.”



*Change title of Table 3 to:*

**Table 3a – Radiated disturbance limits in the frequency range 9 kHz to 30 MHz**

*Add a new Subclause 4.4.2:*

**4.4.2 Frequency range 30 MHz to 300 MHz**

The quasi-peak limits of the electric component of the radiated disturbance field strength in the frequency range 30 MHz to 300 MHz, measured in accordance with the method specified in Clause 10 of CISPR 22, are given in Table 3b.

NOTE For reasons of repeatability it is advised to terminate the mains supply cable with a CDN positioned on the ground plane and terminated with a 50  $\Omega$  impedance.

**Table 3b – Radiated disturbance limits in the frequency range 30 MHz to 300 MHz at a measuring distance of 10 m**

Frequency range MHz	Quasi-peak limits dB( $\mu$ V/m) *
30 to 230	30
230 to 300	37

\* At the transition frequency, the lower limit applies.

Tests in the frequency range 30 MHz to 300 MHz may be conducted by the test specified in Annex B with the limits of Table B.1. If the lighting equipment complies with the requirements of Annex B, it is deemed to comply with the limits of this subclause.

Page 23

**5.2.4 Other luminaires**

*Change the end of the second paragraph to read:*

...given in Tables 3a and 3b.

Page 25

**5.3.3.3 Independent convertors**

*Change the end of item b) to read:*

...limits given in Tables 3a and 3b, under these conditions.

**5.3.4.2**

*Change the end of the second paragraph to read:*

...given in Tables 3a and 3b.